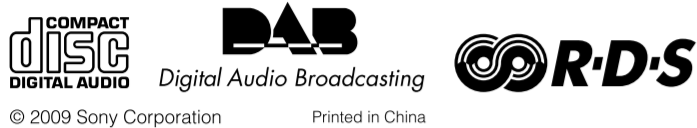


Micro HI-FI Component System

Mode d'emploi
CMT-BX70DBI



http://www.sony.net/

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, ne couvrez pas l'orifice d'aération de l'appareil avec des journaux, nappes, rideaux, etc.

Ne placez pas de sources de flamme nue, comme des bougies allumées, sur l'appareil. Pour réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à des gouttes ou éclaboussures, et ne placez pas d'objets remplis de liquide, comme des vases, sur l'appareil.

N'installez pas l'appareil dans un endroit exigü tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré. La fiche principale étant utilisée pour déconnecter l'appareil du secteur, branchez l'appareil sur une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez une anomalie de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

N'exposez pas des piles ou un appareil où des piles sont installées à une chaleur excessive, comme aux rayons du soleil, un feu, etc.

Avis aux clients : les informations suivantes ne concernent que les appareils vendus dans les pays appliquant les directives de l'Union européenne.

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour la compatibilité électromagnétique (CEM) et la sécurité du produit est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour tous les points concernant l'entretien ou la garantie, voir les adresses dans les documents d'entretien ou de garantie séparés.



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchèterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Ceci s'applique aux accessoires suivants : Télécommande



Élimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapporter les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.

Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchèterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Remarque sur les DualDiscs

Un DualDisc est un disque double face qui comporte les données d'un DVD sur une face et des données audio numériques sur l'autre face. La face du contenu audio des DualDiscs n'étant pas conforme à la norme Compact Disc (CD), la lecture de ces disques sur cet appareil n'est pas garantie.

Disques audio encodés par des technologies de protection des droits d'auteur

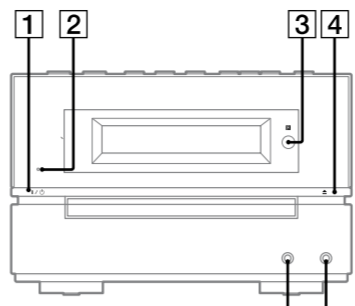
Cet appareil est conçu pour la lecture de disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Récemment, des disques audio encodés par des technologies de protection des droits d'auteur ont été mis en vente par certaines compagnies de disques. Veuillez noter que, parmi ces disques, certains ne sont pas conformes à la norme CD et qu'il est possible qu'ils ne puissent pas être lus sur cet appareil.

iPod est une marque de Apple Inc., déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Licence de la technologie de codage audio MPEG Layer-3 et des brevets obtenue de Fraunhofer IIS et Thomson.

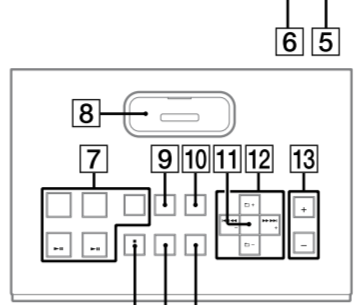
Toutes les autres marques et marques déposées appartiennent à leurs détenteurs respectifs. Dans ce manuel, les sigles TM et ® ne sont pas spécifiés.

Opérations élémentaires



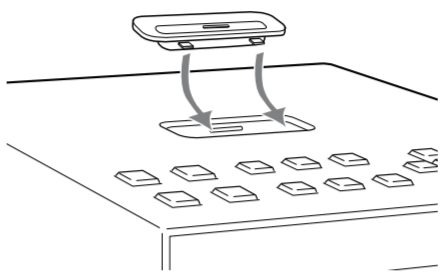
Remarques

- Si la radiodiffusion DAB n'est pas disponible dans votre pays ou région, « No Service » s'affiche.
- N'appuyez sur aucune touche de l'appareil ou de la télécommande pendant le balayage automatique DAB. Si le balayage est interrompu, exécutez à nouveau le balayage automatique DAB.
- Si vous déminérez dans une autre région, répétez cette procédure afin de mémoriser les nouvelles stations locales.
- Cette procédure efface toutes les stations que vous aviez préréglées précédemment.
- Avant de débrancher l'antenne DAB, vérifiez que la chaîne est éteinte afin de conserver vos propres réglages DAB.
- Le tuner de cet appareil ne prend pas en charge les services de données.

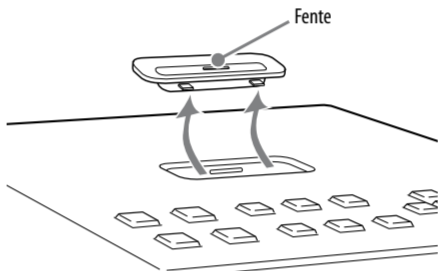


Pour utiliser un iPod

Insérez un adaptateur de connexion iPod dans le connecteur de l'appareil [8] avant l'utilisation. Pour plus d'informations sur les adaptateurs de connexion iPod fournis, reportez-vous aux instructions accompagnant les adaptateurs de connexion.



Pour retirer l'adaptateur de connexion iPod, tirez-le avec un ongle ou un objet plat au moyen de la fente à l'intérieur de l'adaptateur.



Réglage du son

Pour régler le volume

Appuyez sur VOLUME +/- (ou sur VOL +/- de l'appareil) [13].

Pour ajouter un effet sonore

Pour	Appuyez
générer un son plus dynamique (Dynamic Sound Generator X-tra)	sur DSGX [15] de l'appareil.
régler l'effet sonore	plusieurs fois sur EQ [15] pour sélectionner « BASS » ou « TREBLE », puis plusieurs fois sur +/- [12] pour régler le niveau.

Lecture d'un CD/disque MP3

1 Sélectionnez le mode CD.

Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION +/- (ou sur FUNCTION de l'appareil) [7].

2 Mettez un disque en place.

Appuyez sur ▲ (ouverture/fermeture) [4] de l'appareil et placez un disque, étiquette vers le haut, sur le plateau.



Pour fermer le plateau, appuyez sur ▲ (ouverture/fermeture) [4] de l'appareil. Ne forcez pas la fermeture du plateau avec le doigt car ceci pourrait endommager l'appareil.

3 Commencez la lecture.

Appuyez sur ► (lecture) (ou sur CD ►|| (lecture/pause) de l'appareil) [7].

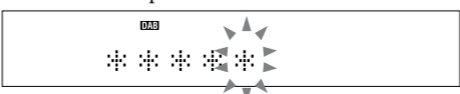
Pour	Appuyez
passer en pause de lecture	sur (pause) (ou sur CD ► (lecture/pause) de l'appareil) [7]. Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur la touche.
arrêter la lecture	sur ■ (arrêt) (ou sur ■/CANCEL de l'appareil) [16].
sélectionner un dossier sur un disque MP3	sur ◻ +/- (sélection de dossier) [12].

sélectionner une plage ou un fichier	sur ◀◀▶▶ (retour/avance) [12].
localiser un point d'une plage ou d'un fichier	continuellement sur ◀◀▶▶ (rembobinage/avance rapide) [12] pendant la lecture, puis relâchez la touche au point désiré.
sélectionner la lecture répétée	plusieurs fois sur REPEAT [9] jusqu'à ce que « REP » ou « REP1 » s'affiche.

Pour changer de mode de lecture

Appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE [10] alors que le lecteur est arrêté. Vous pouvez sélectionner la lecture normale (« ◻ » pour tous les fichiers MP3 du dossier sur le disque), la lecture aléatoire (« SHUF » ou « ◻ SHUF ») ou la lecture programmée (« PGM »).

* Lors de la lecture d'un disque CD-DA, l'opération du mode de lecture ◻ (SHUF) est la même qu'en mode de lecture normale (aléatoire).



Lorsque le balayage est terminé, une liste des services disponibles est créée.

Pour	Appuyez
sélectionner une plage ou chapitre de l'audiobook/du podcast	sur ◀◀▶▶ (retour/avance) [12].
choisir l'option sélectionnée	Pour une avance rapide ou recul rapide, appuyez continuellement sur la touche. sur ► [22]/◻ (entrée) (ou sur ENTER de l'appareil) [11]. Vous pouvez choisir l'option sélectionnée de la même manière que par la touche centrale de l'iPod ou l'opération de toucher de l'écran iPod touch.
trouver un point dans une plage ou chapitre de l'audiobook/du podcast	sur ◀◀▶▶ (recul rapide/avance rapide) [12] pendant la lecture et relâchez la touche au point désiré.
revenir au menu précédent ou sélectionner un menu	sur ► [22]/TOOL MENU [19]/◀ (retour) [21]. Vous pouvez revenir au menu précédent ou sélectionner un menu de la même manière que par la touche Menu de l'iPod ou l'opération de toucher de l'écran iPod touch.

Pour utiliser la chaîne comme chargeur de batterie

Pour pouvoir utiliser la chaîne comme chargeur de batterie pour l'iPod, qu'elle soit allumée ou éteinte. La charge commence lorsque l'iPod est placé sur le connecteur de l'appareil [8]. L'état de charge apparaît sur l'affichage de l'iPod. Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi de votre iPod.

Pour arrêter la charge de l'iPod

Retirez l'iPod. Si vous arrêtez la charge de l'iPod lorsque la chaîne est éteinte, appuyez sur DISPLAY [25] jusqu'à ce que l'horloge disparaisse de l'affichage.

Remarques

- Pour mettre en place ou retirer l'iPod, tenez l'iPod au même angle que celui du connecteur iPod [8] de l'appareil et ne tourez ni ne faites osciller l'iPod afin d'éviter d'endommager le connecteur.
- Ne transportez pas l'appareil si un iPod est placé sur le connecteur. Cela risque de provoquer un dysfonctionnement.
- Lorsque vous placez ou retirez l'iPod, maintenez l'appareil d'une main et veillez à ne pas appuyer par inadvertance sur les commandes de l'iPod.
- Avant de débrancher l'iPod, suspendez la lecture.
- Durant la lecture d'une vidéo, vous ne pouvez pas utiliser ◀◀▶▶ [12]. Vous pouvez reculer rapidement (avancer rapidement) en maintenant la touche ◀◀▶▶ [12] enfoncée.
- Pour modifier le niveau du volume, utilisez VOLUME +/- (ou VOL +/- de l'appareil) [13]. Le niveau du volume ne change pas s'il est réglé sur l'iPod.
- Cette chaîne est uniquement conçue pour l'iPod. Vous ne pouvez pas connecter d'autres lecteurs audio portables.
- Pour utiliser un iPod, reportez-vous au mode d'emploi de votre iPod.
- Sony ne peut accepter aucune responsabilité au cas où des données enregistrées sur un iPod sont perdues ou endommagées lors de l'utilisation d'un iPod avec cet appareil.

Changement de l'affichage

Pour	Appuyez
changer les informations sur l'affichage ¹⁾	plusieurs fois sur DISPLAY [25] alors que la chaîne est allumée.
vérifier l'horloge lorsque la chaîne est éteinte ²⁾	sur DISPLAY [25] alors que la chaîne est éteinte ³⁾ . L'horloge s'affiche pendant 8 secondes.

¹⁾ Par exemple, vous pouvez afficher les informations d'un CD/disque MP3 telles que:
 — le numéro de la plage ou du fichier pendant la lecture normale.
 — le nom de la plage ou du fichier (« ♪ ») pendant la lecture normale.
 — le nom de l'artiste (« ♫ ») pendant la lecture normale.
 — le nom de l'album ou du dossier (« ◻ ») pendant la lecture normale.
 — le temps de lecture totale pendant que le lecteur est arrêté.

Vous pouvez aussi afficher les informations de station DAB telles que le nom du service, l'étiquette de canal, le numéro de station préréglée, la fréquence, les informations DLS (Dynamic Label Segment) ou l'étiquette d'ensemble.

²⁾ L'horloge est affichée continuellement pendant que la charge d'un iPod est en cours. Pour faire disparaître l'affichage de l'horloge, appuyez sur DISPLAY [25] (Voir « Pour arrêter la charge de l'iPod »).

³⁾ Le témoin STANDBY [2] s'allume sur l'appareil lorsque la chaîne est éteinte.

Remarques sur les informations sur l'affichage

- Les caractères ne pouvant pas être affichés apparaissent comme « _ ».
- Les informations suivantes ne sont pas affichées :
 — temps total de lecture pour un disque CD-DA dans certains modes de lecture.
 — temps total de lecture et temps restant de lecture pour un disque MP3.
- Les informations suivantes ne sont pas affichées correctement :
 — noms de dossier ou de fichier ne suivant pas la norme ISO9660 niveau 1, niveau 2 ou le format de l'extension Joliet.
- Les informations suivantes sont affichées :
 — informations d'étiquette ID3 pour les fichiers MP3 lorsque des étiquettes ID3 version 1 et version 2 sont utilisées (jusqu'à 62 caractères).
 — jusqu'à 8 caractères du nom de service, jusqu'à 128 caractères d'informations DLS (Dynamic Label Segment) et jusqu'à 16 caractères d'étiquette d'ensemble.

Utilisation d'éléments audio en option

Pour raccorder un casque d'écoute en option

Branchez le casque d'écoute à la prise PHONES [6] de l'appareil.

Pour raccorder un élément de chaîne en option

Vous pouvez raccorder un élément audio séparé à la prise AUDIO IN [5] de l'appareil à l'aide d'un cordon audio analogique (non fourni). Baissez le volume sur la chaîne, puis sélectionnez la fonction AUDIO IN.

Installation de la chaîne en sécurité

Antennes

Trouvez l'emplacement et l'orientation offrant la meilleure réception, puis installez l'antenne. Pour éviter de capter des parasites, éloignez les antennes des cordons d'éclairage et du cordon d'alimentation.

Avec une antenne extérieure DAB (non fournie), vous pouvez obtenir une meilleure qualité de son des émissions DAB. Nous vous recommandons de n'utiliser l'antenne à fil FM/DAB fournie que temporairement, avant d'installer une antenne extérieure DAB.

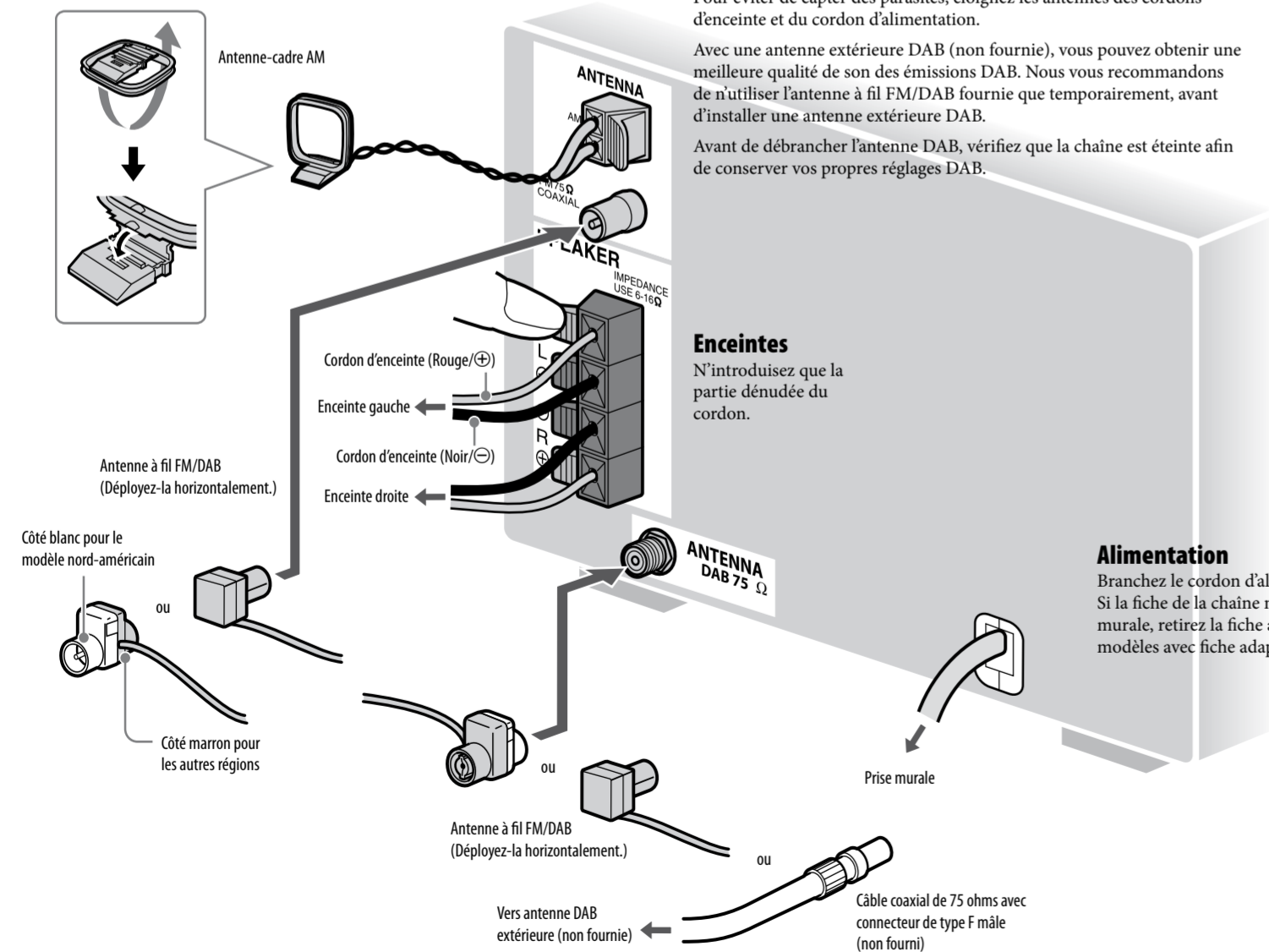
Avant de débrancher l'antenne DAB, vérifiez que la chaîne est éteinte afin de conserver vos propres réglages DAB.

Enceintes

N'introduisez que la partie dénudée du cordon.

Alimentation

Branchez le cordon d'alimentation à une prise murale. Si la fiche de la chaîne n'est pas adaptée à la prise murale, retirez la fiche adaptatrice fournie (pour les modèles avec fiche adaptatrice seulement).



Autres opérations

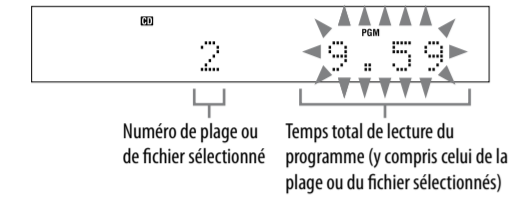
Création d’un programme de lecture (Lecture programmée)

1 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION +/- (ou sur FUNCTION de l'appareil) **[7]** pour sélectionner le mode CD.

2 Appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE **[10]** jusqu'à ce que « PGM » apparaisse alors que le lecteur est arrêté.

3 Appuyez plusieurs fois sur **◀◀/▶▶** **[12]** jusqu'à ce que le numéro de plage ou de fichier désiré apparaise.

Lors de la programmation de fichiers, appuyez plusieurs fois sur **☐** +/- **[12]** pour sélectionner le dossier désiré, puis sélectionnez le fichier désiré.



4 Appuyez sur **⊕** (ou sur ENTER de l'appareil) **[11]** pour ajouter la plage ou le fichier au programme.

« — — — » apparaît si le temps total du programme dépasse 100 minutes pour un CD, si vous sélectionnez une plage de CD dont le numéro est de 21 ou plus ou si vous sélectionnez un fichier MP3.

5 Répétez les opérations des étapes 3 à 4 pour programmer d'autres plages ou fichiers (25 plages ou fichiers au maximum).

6 Pour écouter le programme de lecture de plages ou fichiers, appuyez sur **▶** (ou sur CD **▶▶** de l'appareil) **[7]**.

Le programme de lecture reste disponible tant que vous n'ouvrez pas le plateau. Pour écouter de nouveau le même programme, appuyez sur **▶** (ou sur CD **▶▶** de l'appareil) **[7]**.

Pour annuler la lecture programmée

Appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE **[10]** jusqu'à ce que « PGM » disparaise alors que le lecteur est arrêté.

Pour supprimer la dernière plage ou fichier du programme

Appuyez sur CLEAR **[17]** alors que le lecteur est arrêté.

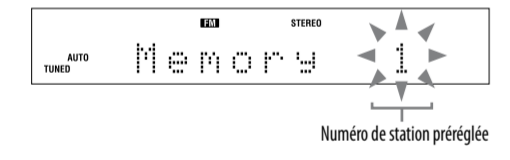
Préréglage des stations de radio

Vous pouvez mémoriser vos stations de radio préférées et les rappeler instantanément en sélectionnant les numéros sur lesquels vous les avez mémorisées.

Utilisez les touches de la télécommande pour mémoriser des stations.

1 Sélectionnez la station désirée (voir « Écoute de la radio »).

2 Appuyez sur TUNER MEMORY **[23]**.



3 Appuyez plusieurs fois sur +/- **[12]** pour sélectionner le numéro de station préréglée désiré.

Si une autre station est déjà mémorisée sur le numéro de station préréglée sélectionné, elle est remplacée par la nouvelle.

4 Appuyez sur **⊕** **[11]**.

5 Pour mémoriser d'autres stations, répétez les opérations 1 à 4.

Vous pouvez préréglr jusqu'à 20 stations DAB, 20 stations FM et 10 stations AM. Les stations préréglées restent mémorisées pendant une demi-journée environ même si vous débranchez le cordon d'alimentation ou s'il y a une coupure de courant.

6 Pour rappeler une station de radio préréglée, appuyez plusieurs fois sur TUNING MODÉ **[10]** jusqu'à ce que « PRESET » apparaisse, puis plusieurs fois sur +/- **[12]** pour sélectionner le numéro de station préréglée désiré.

Remarque sur le préréglage de stations DAB

Vous ne pouvez prérégler un service DAB que lorsqu'il peut être reçu.

Utilisation des minuteries

Cette chaîne est dotée de deux fonctions de minuterie. Si vous utilisez la minuterie de lecture avec la minuterie d'arrêt, la minuterie d'arrêt a la priorité. Utilisez les touches de la télécommande pour accéder aux fonctions de minuterie.

Minuterie d'arrêt :

Cette fonction vous permet de vous endormir en musique. Elle peut être utilisée même si l'horloge n'a pas été réglée.

Appuyez plusieurs fois sur SLEEP **[24]**. Si vous sélectionnez « AUTO », la chaîne s'éteint automatiquement lorsque le disque actuel s'arrête ou après 100 minutes.

Minuterie de lecture :

Cette fonction vous permet de vous réveiller au son d'un CD, du tuner ou d'un iPod à une heure programmée.

Assurez-vous que l'horloge a été réglée.

1 Préparez la source de son.

Préparez la source de son, puis appuyez sur VOLUME +/- **[13]** pour régler le volume.

Pour commencer la lecture à partir d'une plage ou fichier spécifique, créez votre propre programme.

2 Appuyez sur TIMER MENU **[18]**.

3 Appuyez plusieurs fois sur **♦/♦** **[22]** pour sélectionner « PLAY SET? », puis appuyez sur **⊕** **[11]**.

« ON » s'affiche et l'indication des heures clignote.

4 Réglez l'heure de commencement de la lecture.

Appuyez plusieurs fois sur **♦/♦** **[22]** pour régler les heures, puis appuyez sur **⊕** **[11]**.

L'indication des minutes clignote. Procédez de la même manière pour régler les minutes.

5 Programmez l'heure de fin de lecture en procédant comme à l'étape 4.

6 Sélectionnez la source de son.

Appuyez plusieurs fois sur **♦/♦** **[22]** jusqu'à ce que la source de son désirée apparaisse, puis appuyez sur **⊕** **[11]**. L'affichage indique la programmation de la minuterie.

7 Appuyez sur I/⊖ **[1]** pour éteindre la chaîne.

La chaîne s'allume 15 secondes avant l'heure programmée. Si la chaîne est allumée à l'heure programmée, la fonction de minuterie de lecture ne sera pas activée.

Pour activer ou vérifier à nouveau la minuterie

1 Appuyez sur TIMER MENU **[18]**.

« TIMER SEL? » clignote sur l'affichage.

2 Appuyez sur **⊕** **[11]**.

3 Appuyez plusieurs fois sur **♦/♦** **[22]** pour sélectionner « PLAY SEL? », puis appuyez sur **⊕** **[11]**.

Pour annuler la minuterie

Répétez la procédure ci-dessus jusqu'à ce que « TIMER OFF? » apparaisse à l'étape 3, puis appuyez sur **⊕** **[11]**.

Pour modifier la programmation

Remencenez depuis l'étape 1.

Remarque sur l'utilisation de l'écran iPod touch
Il se peut que la minuterie de lecture ne soit pas activée selon l'état de l'écran iPod touch connecté.

Conseil

La programmation de lecture est conservée tant qu'elle n'est pas annulée manuellement.

Guide de dépannage

1 Assurez-vous que le cordon d'alimentation et les cordons d'enceinte sont correctement et fermement raccordés.

2 Recherchez votre problème sur la liste des contrôles ci-dessous et appliquez le remède indiqué.

Si le problème persiste, adressez-vous au revendeur Sony le plus proche.

Si le témoin STANDBY clignote

Débranchez IMMÉDIATEMENT le cordon d'alimentation et vérifiez les points suivants.

- Si votre chaîne comporte un sélecteur de tension, celui-ci se trouve-t-il sur la tension correcte ?
- N'utilisez-vous bien que les enceintes fournies ?
- Est-ce que quelque chose obstrue les orifices d'aération au-dessus ou à l'arrière de la chaîne ?
- Le connecteur iPod **[8]** est-il court-circuité ? Lorsque le témoin STANDBY **[2]** cesse de clignoter, rebranchez le cordon d'alimentation et allumez la chaîne. Si le problème persiste, adressez-vous au revendeur Sony le plus proche.

Généralités

Vous n'entendez le son que d'un seul canal ou les niveaux du son droit et gauche sont déséquilibrés.

- Placez les enceintes aussi symétriquement que possible.
- N'utilisez que les enceintes fournies.

Ronflement ou parasites importants.

- Éloignez la chaîne des sources de parasites.
- Branchez la chaîne à une autre prise murale.
- Installez un filtre de déparasitage (disponible séparément) sur le cordon d'alimentation.

La télécommande ne fonctionne pas.

- Enlevez tout obstacle entre la télécommande et le capteur de télécommande **[3]** sur l'appareil et éloignez l'appareil de lampes fluorescentes.
- Dirigez la télécommande vers le capteur de la chaîne.
- Rapprochez la télécommande de la chaîne.

Lecteur CD/MP3

Le son sautille ou le disque n'est pas lu.

- Essayez le disque, puis remettez-le en place.
- Placez la chaîne dans un endroit sans vibrations (sur un support stable, par exemple).
- Éloignez les enceintes de la chaîne ou placez-les sur des supports séparés. À fort volume, il se peut que les vibrations des enceintes provoquent le sautillement du son.

La lecture ne commence pas à la première plage.

- Pour revenir à la lecture normale, appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE **[10]** jusqu'à ce que « PGM » et « SHUF » disparaissent.

La lecture met plus de temps à commencer que d'habitude.

- Les disques suivants demandent un temps plus long pour le démarrage de la lecture :
 - disques avec une arborescence des fichiers complexe.
 - disques enregistrés en mode multisession.
 - disques non finalisés (disques sur lesquels des données peuvent être ajoutées).
 - disques avec de nombreux dossiers.

Tuner

Ronflement ou parasites importants ou stations ne pouvant pas être captées. (« TUNED » ou « STEREO » clignote sur l'affichage.)

- Raccordez correctement l'antenne.
- Trouvez l'emplacement et l'orientation offrant la meilleure réception, puis réinstallez l'antenne.
- Pour éviter de capter des parasites, éloignez l'antenne des cordons d'enceinte et du cordon d'alimentation.
- Utilisez une antenne extérieure en vente dans le commerce.
- Si le fil de l'antenne AM fournie est sorti du socle en plastique, consultez le revendeur Sony le plus proche.
- Éteignez l'équipement électrique à proximité.

« TUNED » n'apparaît pas sur l'affichage (DAB seulement).

- Vérifiez tous les raccordements d'antenne, puis exécutez la procédure de balayage automatique DAB (voir « Avant d'utiliser la chaîne »).
- Il se peut que le service DAB actuel ne soit pas disponible. Appuyez sur +/- (ou sur TUNE +/- de l'appareil) **[12]** pour sélectionner un service différent.
- Si vous avez déménagé dans une autre région, il se peut que certains services/fréquences aient changé et que vous ne puissiez plus capter vos émissions habituelles. Exécutez la procédure de balayage automatique DAB pour réenregistrer le contenu des émissions. (Cette procédure efface toutes les stations que vous aviez préréglées précédemment.)

Pour changer l'intervalle d'accord AM

L'intervalle d'accord AM est préréglé en usine sur 9 kHz (ou sur 10 kHz pour certaines zones).

Utilisez les touches de l'appareil pour changer l'intervalle d'accord AM.

1 Sélectionnez une station AM, puis éteignez la chaîne.

2 Tout en appuyant continuellement sur ENTER **[11]**, appuyez sur I/⊖ **[1]**.

Toutes les stations AM préréglées sont alors effacées. Pour rétablir l'intervalle à la valeur d'usine, répétez les opérations ci-dessus.

Pour améliorer la réception du tuner

Coupez l'alimentation du lecteur CD en utilisant la fonction de gestion de l'alimentation du lecteur CD. Par défaut, la fonction d'alimentation de lecteur CD est activée.

1 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION +/- (ou sur FUNCTION de l'appareil) **[7]** pour sélectionner le mode CD, puis éteignez la chaîne.

2 Après que « STANDBY » s'arrête de clignoter, appuyez sur I/⊖ **[1]** de l'appareil tout en appuyant continuellement sur **■**/CANCEL **[16]** de l'appareil.

« CD POWER OFF » s'affiche. Lorsque l'alimentation du lecteur CD est coupée, le temps d'accès au disque augmente. Pour rétablir l'alimentation du lecteur CD, répétez les opérations ci-dessus pour faire apparaître « CD POWER ON ».

Pour réinitialiser la chaîne aux réglages d'usine

Si la chaîne ne fonctionne toujours pas correctement, réinitialisez-la aux réglages d'usine.

Utilisez les touches de l'appareil pour réinitialiser la chaîne aux réglages d'usine.

1 Débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation, puis allumez la chaîne.

2 Appuyez en même temps sur I/⊖ **[1]**, VOL + **[13]** et **■**/CANCEL **[16]**.

Tous les réglages effectués par l'utilisateur tels que stations de radio préréglées, minuteries et horloge sont effacés.

iPod

Il n'y a pas de son.

- Assurez-vous que l'iPod est bien connecté.
- Assurez-vous que l'iPod lit de la musique.

- Réglez le volume.

Il y a une distorsion du son.

- Baissez le volume.
- Placez le réglage « Égaliseur » de l'iPod sur « Désactivé » ou « Plat ».

L'iPod ne peut pas être chargé.

- Assurez-vous que l'iPod est bien connecté.

Messages

CD Over : Vous avez atteint la fin du disque en appuyant sur **▶▶** **[12]** pendant la lecture ou en pause.

Completel : L'opération de préréglage s'est terminée normalement.

LOCKED : Le plateau ne s'ouvre pas. Adressez-vous au revendeur Sony le plus proche.

No Disc : Il n'y a pas de disque dans la chaîne ou le disque dans l'appareil ne peut pas être lu.

No Step : Toutes les plages ou fichiers programmés ont été effacés.

No Preset (DAB seulement) : Aucune station préréglée n'a été mémorisée.

No Service (DAB seulement) : Il n'y a pas d'émission DAB disponible dans votre pays ou région.

Push STOP! : Vous avez appuyé sur PLAY MODE **[10]** pendant la lecture.

Reading : La chaîne est en train de lire les informations du disque. Certaines touches ne sont pas disponibles.

Step Full! : Vous avez essayé de programmer plus de 26 plages ou fichiers (étapes).

TIME NG! : L'heure de début de minuterie de lecture est la même que l'heure de fin.

Précautions

Disques POUVANT être lus sur cette chaîne

- CD audio
- CD-R/CD-RW (données audio/fichiers MP3)

Disques NE POUVANT PAS être lus sur cette chaîne

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW autres que ceux enregistrés en format CD audio ou en format MP3 conforme à la norme ISO9660 niveau 1/niveau 2, Joliet ou multisession
- CD-R/CD-RW enregistrés en multisession n'ayant pas été finalisés en « clôturant la session »
- CD-R/CD-RW dont la qualité d'enregistrement est mauvaise, CD-R/CD-RW rayés ou sales ou CD-R/CD-RW enregistrés sur un appareil enregistreur incompatible
- CD-R/CD-RW n'ayant pas été correctement finalisés
- Disques contenant des fichiers autres qu'au format MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Disques de forme non-standard (en forme de cœur ou d'étoile ou carrés, par exemple)
- Disques avec du ruban adhésif, du papier ou un autocollant dessus
- Disques de location ou d'occasion avec des autocollants d'où dépasse de la colle
- Disques dont l'étiquette a été imprimée avec une encre collante au toucher

Remarques sur les disques

- Avant la lecture, essayez le disque du centre vers le bord avec un tissu de nettoyage.

- Ne nettoyez pas les disques avec des solvants tels que benzine, diluants, avec des produits de nettoyage ou des aérosols antistatiques du commerce destinés aux disques vinyle.

- N'exposez pas les disques aux rayons directs du soleil ou à des sources de chaleur telles que bouches d'air chaud et ne les laissez pas dans une voiture en plein soleil.

Sécurité

• Débranchez complètement le cordon d'alimentation de la prise murale si vous prévoyez que la chaîne restera longtemps inutilisée. Lorsque vous débranchez la chaîne, tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche. Ne tirez jamais directement sur le cordon.

• Si un objet ou du liquide pénètre dans la chaîne, débranchez-la et faites-la contrôler par un technicien qualifié avant de la réutiliser.

• Le cordon d'alimentation secteur ne doit être remplacé que par une installation de service après-vente qualifiée.

Lieu d'installation

• Ne placez pas la chaîne en position inclinée ou dans un endroit extrêmement chaud, froid, poussiéreux, sale ou humide, insuffisamment aéré, soumis à des vibrations, aux rayons directs du soleil ou à une lumière intense.

• Soyez attentif lorsque vous placez la chaîne ou les enceintes sur des surfaces spécialement traitées (avec de la cire, huile, produit à polir, etc.) car cela peut tacher ou décolorer leur surface.

• Si vous déplacez directement la chaîne d'un endroit froid à un endroit chaud ou si vous la placez dans une pièce très humide, de l'humidité peut se condenser sur la lentille à l'intérieur du lecteur CD et provoquer un dysfonctionnement. Retirez alors le disque et laissez la chaîne allumée pendant une heure environ pour permettre à l'humidité de s'évaporer.

Accumulation de chaleur

• Il est normal que la chaîne chauffe pendant le fonctionnement et il n'y a pas lieu de s'en inquiéter.

• Ne touchez pas le boîtier si vous avez utilisé continuellement la chaîne avec un volume sonore élevé car il se peut qu'il soit chaud.

• N'obstruez pas les orifices d'aération.

Enceintes

Ces enceintes ne sont pas magnétiquement blindées et peuvent causer une distorsion de l'image sur un téléviseur à proximité. Dans un tel cas, éteignez le téléviseur, attendez 15 à 30 minutes, puis rallumez-le. Si vous ne constatez pas d'amélioration, éloignez davantage les enceintes du téléviseur.

Nettoyage du coffret

Nettoyez cette chaîne avec un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudre à récurer ou de solvants tels que diluants, benzine ou alcool.

Spécifications

Appareil principal
Section amplificateur <div> <div>Puissance de sortie DIN (nominale) : 18 + 18 W (6 ohms à 1 kHz, DIN)</div> <div>Puissance de sortie efficace en continu (référence) : 25 + 25 W (6 ohms à 1 kHz, 10 % DFT)</div> <div>Puissance de sortie musicale (référence) : 38 + 38 W (6 ohms à 1 kHz, 10 % DFT)</div> </div>
Entrées <div> <div>AUDIO IN (minijack stéréo) : tension 250 mV, impédance 47 kilohms</div> </div>
Sories <div> <div>PHONES (minijack stéréo) : accepte des casques de 8 ohms ou plus</div> <div>SPEAKER : accepte des impédances de 6 à 16 ohms</div> </div>
Section lecteur CD <div> <div>Système : Système audionumérique Compact Disc</div> <div>Propriétés des diodes laser</div> <div>Durée d'émission : continue</div> <div>Sortie du laser* : Moins de 44,6 µW</div> <div>* Cette sortie est la valeur mesurée à une distance de 200 mm de la surface de l'objectif sur le bloc capteur optique avec une ouverture de 7 mm.</div> <div>Réponse en fréquence : 20 Hz – 20 kHz</div> <div>Rapport signal/bruit : Supérieur à 90 dB</div> <div>Plage dynamique : Supérieur à 90 dB</div> </div>
Section tuner <div> <div>Section tuner FM : <ul style="list-style-type: none">Gamme de fréquences* Bande III : 174,928 (5A) – 239,200 (13F) MHz * Pour plus d'informations, voir le « Tableau des fréquences DAB » ci-dessous.</div> <div>Antenne : Antenne à fil FM/DAB</div> <div>Borne d'antenne : 75 ohms, femelle F</div> </div>
Section tuner AM : <div> <div>Plage d'accord : 531 – 1 602 kHz (avec intervalle d'accord de 9 kHz)</div> <div>Antenne : Antenne-cadre AM, borne d'antenne extérieure</div> <div>Fréquence intermédiaire : 450 kHz</div> </div>

Fréquence	Étiquette	Fréquence	Étiquette
174,928 MHz	5A	209,936 MHz	10A
176,640 MHz	5B	211,648 MHz	10B
178,352 MHz	5C	213,360 MHz	10C
180,064 MHz	5D	215,072 MHz	10D
181,936 MHz	6A	216,928 MHz	11A
183,648 MHz	6B	218,640 MHz	11B
185,360 MHz	6C	220,352 MHz	11C
187,072 MHz	6D	222,064 MHz	11D
188,928 MHz	7A	223,936 MHz	12A
190,640 MHz	7B	225,648 MHz	12B
192,352 MHz	7C	227,360 MHz	12C
194,064 MHz	7D	229,072 MHz	12D
195,936			